

“ENAKOPRAVNOST”

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KJE JE PRAVICA ZA KOROŠKE SLOVENCE?

Na tekoči konferenci zastopnikov zunanjih ministrov štirih velikih sil v Londonu je za Slovence posebno važno vprašanje slovenske Koroške. Na tej konferenci skušajo velike sile ustvariti osnutek mirovne pogodbe za Avstrijo.

Jugoslovanske zahteve za priključitev slovenske Koroške k Jugoslaviji, še vedno močno zagovarja Sovjetska zveza in to ne glede na spor med Kominformo in jugoslovansko vlado, na kar so avstrijski voditelji, ki so ponovno konferenco predlagali, posebno računali kot na dejstvo, ki gre v prid Avstriji.

Toda vprašanje Koroške ni vprašanje politike velesil, pač pa vprašanje pravične rešitve bodočnosti blizu 200,000 Slovencev, ki se še vedno proti svoji volji nahajajo pod Avstrijo. Iz tega razloga je menda umevno, da Sovjetska zveza kljub sporu z voditeljem Jugoslavije, še vedno zagovarja priključitev Koroške k Jugoslaviji, dočim zapadne sile, med njimi Zedinjene države, kljub vsemu zagotovili o demokraciji in pravici na nacionalno samostojnost vseh narodov, še vedno vztrajajo, da morajo koroški Slovenci tudi v bodočnosti nositi germanski jarem.

O vprašanju Avstrije je razmotrivala že Moskovska konferenca oktobra 1943, ko je bila sprejeta deklaracija glede dveh principov—principa upostavitve neodvisne Avstrije in odgovornosti Avstrije pri sodelovanju v vojni na strani Hitlerjeve Nemčije. Zapadne sile so princip neodvisnosti Avstrije spremenile v princip teritorialne nedotakljivosti Avstrije in se sedaj skušajo celo pri vprašanju vojne odškodnine zoperstaviti upravičenim zahtevam dežel, ki so največ trpele radi sodelovanja Avstrije pri agresivni vojni.

Jugoslavija je največ trpela radi tega sodelovanja Avstrije v vojni, kajti jasno je, da se je Avstrija še pred Anshlussom ukvarjala z agresivnimi načrti proti jugoslovanskemu, oziroma slovenskemu ozemlju, z načrti za germanizacijo nadaljnjih slovenskih področij in načrti za končno odnarođenje vseh Slovencev. Avstrija je postala glavna baza za napad nacistov na Jugoslavijo. Nacističnim oddelkom, ki so vdrl v Jugoslavijo, so poveljevali avstrijski častniki. Avstrijske okupacijske sile so v enaki meri kot nemške in italijanske odgovorne za strahovito pokolje, trpinčenja, deportacije, koncentracijske taborišča, prisilna dela in ostalih grozodetij izvršenih nad slovenskim narodom.

Kot za časa vojne v Sloveniji, tako po poročilih, ki prihajajo iz slovenske Koroške, avstrijske oblasti še vedno preganjajo Slovence, še vedno jih skušajo germanizirati in jim zanikujejo najosnovnejše nacionalne pravice.

Koroški Slovenci so se borili na strani zaveznikov, kot vsi ostali Slovenci in jugoslovanski narodi na splošno, že takrat, ko so se avstrijske čete borile na strani Hitlerjeve Nemčije proti zaveznikom. To je dejstvo, ki ga ni mogoče zanikati. Kljub temu pa se skuša uveljaviti čudno pojmovanje pravice, po katerem so napadalne dežele žrtev tistih, ki so se z golimi rokami borili za svojo svobodo.

Po vseh zakonih so koroški Slovenci upravičeni na priključitev k svojim bratom in sestram v svobodni in neodvisni Ljudski republiki Sloveniji. Primorski Slovenci so deloma uresničili ta stoletja stara stremeljenja, koroški Slovenci pa se še vedno borijo. To je težka in neenakopravna borba, borba malega naroda proti trem združenim velesilam, ki še vedno mislijo, da se da svetu vladati s staro koncepcijo preživele "power politics."

Ni dvoma, na kateri strani bo končna zmaga. Toda mi, ameriški Slovenci, si ne moremo kaj, da ne bi še enkrat podvomili v pravičnost stališča, ki ga je zavzela tudi pri tem vprašanju slovenske Koroške naša vlada. Že pri vprašanju Julijske Krajine, ko je prav razmejitvena črta ameriških "izvedencev," bila bolj poniževalna za Jugoslavijo kot angleška, smo morali izraziti naše trpko razočaranje. To se ponavlja tudi sedaj pri vprašanju slovenske Koroške.

VATIKAN BI BIL LAHKO

RESIL KARDINALA

RIM, 16. feb. — Vatikanski uradniki so danes potrdili izjavo najuplnejšega madžarskega komunističnega voditelja Ravia, da je madžarska vlada že pred

aretacijo Mindszenty-ja poslala Vatikanu vse dokaze o protipostavnih aktivnostih kardinala. Toda uradniki pravijo, da Vatikan ne bi nikoli pristal na kompromis in umaknil Mindszenty-ja iz Madžarske.

UREDNIKOVA POŠTA

Zbor "Slovan" in drugo

Odkar je bila ustanovljena naša Ljubljana, se o nji dosti sliši, ker je ta okolica tako krasna in lepa, posebno tam okrog našega Doma. V naši okolici se dobi vse, največ pa takih stacionov za suha grla okrepčati. Tukaj v naši Ljubljani je vedno kaj novega in dosti novic. Malo je pa takih, da bi nam ali drugim naselbinam naznanili, kaj se tukaj godi. Tisti, ki nismo sposobni, bi radi napisali, pa žali Bog nimamo šol. Tisti pa, ki so sposobni, bi rekel, so malo bolj leni. Dosti nas je, ki nismo zmožni tega dela, ali veselje pa imamo. Seveda, urednik se mora malo bolj truditi.

Kot sem že omenil, naš Dom stoji lepo na sredini vasi ali mesta. V tem Domu so pa različna društva, klubi in pevski zbori. Bil sem slučajno v Domu, ko so imeli vaje člani zbora "Adrija." Človek kar strmi, posluša in ogleduje, kako je res mlado življenje, kako so lepi in čisti glasovi, ki donijo iz njih grl. Ušle so mi misli tudi na moja mlada leta, ko so ravno tako prišli čisti glasovi iz naših grl. Ko smo fantje zapeli, je to bilo moje največje veselje. Petje pa še danes ljubim in ga bom, dokler bo kaj glasu v meni.

Ni pa tudi nič čudnega, če je tako lepo petje, ko imajo dobre učitelja, ki jih ogledajo brez vsakega gladihlika, to je naš vsem dobro poznani Frank Vauter. Poleg je učitelj pevskega zbora "Slovan," ki se ravno sedaj pripravlja za spomladanski koncert. Ta koncert bo 6. marca ravno v tem Domu na Recher Ave. in sicer ob 5.15 popoldne. Vsi tisti, kateri imate že vstopnice in jih še boste kupili pred koncertom, ste opozorjeni, da je na vstopnicah označen pričetek ob 4.30 popoldne. Ker je pa naš pevovodja Frank Vauter zaposlen nekje drugje, smo morali to odločiti. Mislim, da bo cenjeno občinstvo to radevoljno upoštevalo.

Moram omeniti tudi tole, da naš zbor ni imel eno leto nobene koncerta. Zatorej mislim, da se bodo naši prijatelji in ljubitelji petja v tem večjem številu udeležili in da bodo res napolnili še enkrat staro "halo."

Oh, kaj mi je ravno sedaj prišlo na misel! Za leto 1949 je pri nas skoro ves novi direktorij. Dajmo jim dokazati, da je ta "halo" res premajhna! Torej, cenjeni rojaki in rojakinje, pridimo skupaj, da jo bomo razrili, če ne ravno isti dan, pa malo pozneje, da bo pevski zbor "Slovan" imel prihodnji koncert v novi dvorani. Moram še to omeniti, da zbor "Slovan" se je za lepo število pomnožil. Takšnih fantov in mož "Slovan" potrebuje. Zato bi apeliral na vse te fante in može, da se dobro primemo zbora "Slovana," da bo še vedno obstal, ko bomo mi morali že dolgo počivati. Samo "Slovan" naj pa vedno in vedno živi!

Kakor sem že omenil radi vstopnic, so že v predprodaji. Dobite jih pri vseh pevcih "Slovana." Zatorej, dragi rojaki, dajte in sežite po njih, saj se ni treba bati, da jih bo zmanjkalo. Ker pa imamo lepo število podpornih članov, da se vsi vidimo 6. marca.

Še enkrat naj opomnim: upoštevajte, da se koncert prične ob 5.15 uri popoldne.

Naj zadostuje za danes, ker podrobnosti o koncertu bodo še sledile.

Frank Rupert,

tajnik-blagajnik.

O potovanju v Havano in novice iz Floride

New Smyrna Beach, Fla. — Spodaj podpisana sva se nameravala podati na malo potova-

nje in sicer proti Havani. Jaz sem se zelo bala vožnje na morju ali z letalom, a sem se le okorajžila za vožnjo na letalu, s katerim se potuje, kot da bi človek sedel v hiši. Predno pa vam dovoljijo v Havano, se morate podvreči strogi preiskavi in treba je veliko pisanja.

Ko enkrat pridete tja, se vse dete na bus, ki pelje v mesto, katero je oddaljeno 42 milj. Vožnja s busom stane en dolar na vsako stran. Prišedši v mesto je treba izstopiti iz busa in najeti avtotaksi, ki vas odvede v hotel. Tam je mogoče dobiti najcenejšo sobo za prenočišče za šest dolarjev. Nastanila sva se v Parket hotelu, odkoder sva imela iz četrtega nadstropja krasen razgled na "festinge" ob morju.

Najela sva avtotaksi, ki naju je vozil okrog pet ur. Voznik nama je razkazal vsakovrstne zanimivosti tega kraja. Tako sva videla take palače kot še nikdar, kjer stanujejo bogatini, a nikoli pa tudi nisva še videla takih brlogov, v katerih bivajo reveži. To so zidana apartment poslopja, stara nekaj sto let — je veča pri veži, v katerih imajo ti reveži po eno posteljo, malo mizico in nekaj stolov, ker več ne morejo notri spraviti. Ulice so ozke, da ne moreta dva hoditi vstrice, poulični vozovi in busi pa vozijo neprestano eden za drugim.

Stanovanjska poslopja so po 12 nadstropij visoka in nobeno solnce ne prodre v sobe. Smrad pa je bil tak v tem okrožju, da mi je kar bilo slabo celi dan, a hotela sem videti kako tamkaj žive revni kot bogati. Prosjačev je vse okoli, že kar vedo, kdo je turist in ga nadlegujejo. Restavracije imajo slabo hrano, sadja nobenega.

Podnebje je zdravo in čisto, tako da je tam lepše za živeti kot pa v Floridi, ker ni tako vlažno. Govorijo v splošnem španski jezik, a se vedno dobi koga, ki je več angleščine. Zanimal naju je tudi obisk pokopališča, kjer so bili pokopani bogatini so imeli tako velike spomenike iz mramorja kot hiše, da se nisva mogla nagledat. Na vprašanje kje so reveži pokopani pa je voznik naju peljal na drugo pokopališče, ki je bilo tako mizersko in zapuščeno, da se ne da popisati, mrlčev pa toliko, da je bilo videti kot, da jih kar neprenehoma pokopavajo. Čudila sem se, odkod toliko mrlčev, pa mi je voznik povedal, da je to sleherni dan tako ter da jih najmanj 25 tako pokopljejo. Ko sem videla kako živijo, se nisem več čudila tej umrljivosti. Po meni bi bilo v najkrajšem času, da bi živila v taki mizeriji. Midva sva bila tam dva dni, pa sva imela dovolj.

Dasiravno vlada tam taka mizerija, pa so grozno pobožni. Tam se vidi kako bogati delajo z reveži, ki so dosti slabši od sužnjev. Havana je bogat otok. Hiše so zidane iz kamna, enako tudi ograje okrog hiš. Povrh so hiše obite z "stucco", da so bele kot v Floridi, le da so v Floridi lesene hiše, v Havani pa iz kamna, kar jih obvaruje pred uničenjem v nevihti.

Dalje je nama voznik pokazal žganjarno, ki je baje nad sto let stara. Notri so sodi veliki kot hiše, žganje gre po cevah in se steka v korita, ki je predelano. Ko sva si vse ogledala, je naju čakalo šest steklenic vsake sorte žganja. Bilo je sladko in iz različnega sadja. Dali so ga nama pokušati, jaz ne pijem žganja, a ko sem prvega pokušala, je bilo tako dobro, da sem še druge pokušala in kmalu mi je šlo v glavo. Nato sva kupila pet steklenic "Banana Whiskey" in Rum. Prvo je slaščica za ženske ter stane \$2.75 petinka. Od tam je naju voznik peljal

pokazat najlepšo cerkev na svetu — vsa iz zlata. Rekli so nama, da je notri na milijarde zlata, a reveži pa umirajo od lakote in mizerije.

Nazaj grede proti letališču, smo pa naleteli na zelo velik promet. Zgledalo je kot, da je vse prebivalstvo Kube na ulici, večina samo revno ljudstvo, ki je čakalo kdaj se bo predsednik mimo peljal. Na vsakih 30 čevljev sta bila dva vojaka na konjih. Naš bus je imel na 42 milj dolgi poti več kot dve uri zamude. Ulice so bile tako natrpene, da smo morali povsod stati in čakati. Policija je dala posebno spremstvo, da smo mogli priti na zrakoplovišče, kjer smo pa zopet naleteli na tako natrpanost, da je bilo vse narobe. Bila sva kar zadovoljna, ko sva konečno vstopila v letalo, ki naju je peljalo v Miami, kjer sva vstopila v bus, ki naju je peljal do vlaka, tako da sva prispela domov ob 6. uri zjutraj. Mislila sem si "doma je res najboljše."

Kakor vidim, ste tam v Clevelandu zelo srečni, ker vam poje libere ta vzvišeni, ko se kdo preseli v večne višave, a tam v domovini so jih pa na kupe pošiljali tja, kjer so jim obetali večne dobrote, samim se pa nič ne mudi tja iti, ker tu imajo gvišne dobrote, tam pa?

Tu v Floridi se imamo kar fajn, nam ni treba kupiti premoga, ki je tako drag; lahko pa tudi jemo solato, katero si lahko vsak pridelal če je priden. Naši Slovenci imajo toliko zelenjave, da še nisem nikdar videla kaj takega. Oni živijo od tega, da prodajajo zelenjavo, ki jo pridelujejo, v severne kraje. Nas je precej Slovencev, ki imajo svoje domove v New Smyrna Beach, Fla., večina pa jih je oddaljenih devet milj, v Sam-suli, kjer imajo tudi svoje dvorane člani SNPJ. Krožek Progresivnih Slovencev tam lepo napreduje. Naši Slovenci so vsi pridni gospodarji, kar pričajo njih polja in stanovanja. Pa tudi naši rojaki od drugod kar pridno prihajajo sem na toplo solnce. Nekateri pridejo za dalj časa, drugi zopet samo za nekaj tednov, kakor kdo more.

Torej, naj končam ter pošiljam najlepše pozdrave vsem skupaj iz tople solne Floride.

Magdalena Tancek
in Anton Zallar.

MLADI BATALJONI

Mi smo mladi bataljoni;
Nova četa—novih dni—
V naših vrstah so milijoni
Samih borbenih ljudi.

Šli smo skozi vse viharje
Neustrašeno naprej—
Dočakali nove zarje,
Gospodarji novih mej.

Če si naš, z nami pojdi.
Mi smo trdi kot granit.
Z nami varen boš povsod;
Naš pohod je zmagovit.

Angelca Bergant.

(Gornjo pesem je spenila osemletna hčerka nečakinje poznane Ivanke Shiffer, ki stanuje na 795 E. 88 St. Oče Angelce je bil kurir in prvoborec v vojni, pravi partizan; brat pa mu je umrl privezan na kol v Dragi pri Begunjah. Domobranci so družini male pesnice pokradli vse, kar je imela in znesli na Brezje v samostan. Angelca Bergant je gornjo pesem poslala iz Zgornje Dobrave na Gorenjskem. — Op. ured.)

Nadaljni prispevki za streptomycin

Pri podružnici št. 39 SANSe so še sledeči darovali za zdravilo "streptomycin":

Po \$100: Društvo "Lunder-Adamič" št. 28 SNPJ in društvo "Svobodomiselné Slovenke" št. 2 SDZ.

Po \$75: Društvo "Vodnikov venec" št. 147 SNPJ.

Po \$25: Društvo "Slovenske Sokolice" št. 442 SNPJ.

Po \$5: Frank Mramor, 1523 E. 173 St., Anton Petrič, 19108 Muskoka Ave.

Po \$3: Mrs. Anna Eberwein, Madison, O., The Kid Gym Club, 6417 St. Clair Ave.

Po \$2: Mrs. Uršula Mulej, 1218 E. 74 St.

Po \$1: Max Zelodec, 989 Addison Rd.

Poroča se nam, da je tudi društvo "Slovenec" št. 1 SDZ odobrilo \$100 na svoji seji v nedeljo.

Vsem darovalcem najlepša hvala!

John Pollock, tajnik.

Primorske vesti

Jugoslavija največ dovažja v Trst

Zadnji pregled v polmesečnem železniškem prometu v Trstu nas poučuje, da je Jugoslavija glede dovoza blaga v Trst, skupno 8986 ton, na prvem mestu s 3733 tonami, nakar sledijo Italija, z 2690, Avstrija s 1424 in Češkoslovaška s 468 tonami. Glede izvoza blaga pa je na prvem mestu Avstrija (30,254 ton), potem Jugoslavija (4669), Italija (4361) in Češkoslovaška (1548). Te številke prepričljivo dokazujejo, kako nujno potrebna je naslonitev Trsta na prirodno, najbližje zaledje t. j. Jugoslavijo.

O tem in onem iz Trsta

Tržaški občinski proračun kaže ogromni deficit 2,840,130,400 lir. Kdo ga bo kril?

Umrli so 84 letni Josip Škerl, 36 letna Irma Zlobec, 25 letna Nada Zelesnik, 65 letni Vatrovec Karlo, 73 letna Gasperžič Frančiška, 66 letna Terezija Brajda, 53 letna Marcela Sirotič, 73 letna Katarina Mahnič, 63 letni Anton Poropat, 57 letni Anton Gril, 68 letna Uršula Gustinčič, 73 letni Ivan Ziberna, 62 letna Uršula Čok, 35 letni Bruno Zvetresnik, 60 letni Jakob Covitovič, 84 letna Marija Drobec, 65 letni Franc Petrovič, 75 letni Alojz Kosce in 63 letna Josipina Kovačič.

V stanovanju neke Ljudmile Gasperi na Istrski cesti št. 1 so odkrili ogromno količino vtihoapljenih cigaret, 23 kg jugoslovanskih, 4 kg ameriških.

Po statističnih navedbah mestne občine znaša število prebivalstva v Trstu 272,936 prebivalcev.

75 letniko rojstva praznuje Anton Podbršček, ki je dolgo vrsto let deloval v tržaških slovenskih društvih. Mlajši se radi spominjajo, kako jih je Podbršček v težkih časih bodril s svojimi kremenitim značajem in močnatostjo.

Med našim ljudstvom pod Italijo

Jugoslovansko italijanska razmejitvena komisija je bila v Brdih na odseku meje, ki gre od Mirnika v zapadnih Brdih pa

do kraja, kjer poteka meja proti vzhodu.

V Krminu ni smela predstavica slovenskih žena na praznik miru pozdraviti svoje rojake in slovensčini. In to naj bi bilo "prijateljsko" sodelovanje s Slovenci?

V Rablju v Kanalski dolini je velik del rudarjev slovenske narodnosti. Njihovi otroci pa se morajo učiti v italijanski ter se z ožnostjo spominjajo časa, ko so po osvoboditvi po jugoslovanski vojski z navdušenjem obiskovali slovenske šole.

V št. Petru ob Nadiži v Slovenski Benečiji so ustanovili komisijo za brezposelne. Kljub komisiji je brezposelnih zmerom ve, njihovo število je naraslo na 250.

V Štandrežu je uprizorilo prosvetno društvo "Oton Zupančič" dramo Manice Komanove "Prisega o polnoči". Kljub malenkostnim pomanjkljivostim je bila igra najboljša, kar smo jih imeli v Štandrežu.

V Landarju v Slov. Benečiji prekopavajo staro pokopališče. Dela nadzoruje župnik Zoran Walter, ki si lasti precejšnje količine verižic in drugih dragocenosti, najdenih pri prekopavanju.

V št. Lenartu imamo cementarno. Pred vojno je bilo tukaj zaposlenih 300 delavcev, danes jih je le — 68. Mnoge družine nimajo kruha zaradi brezposelnosti očetov. Tudi v opekarni dela za polovico manj delavcev kakor pred vojno, četudi je zelo živahno povpraševanje po opeki.

SANS—Chicago

UČENJAKI—ŽRTVE ATOMA

Radijsko izžarevanje iz ciklotrona, ki razvija atome, je zahtevalo težke žrtve med ameriški raziskovalci. Mnogi so skoraj prišli ob vid. To je izjavil načelnik zdravstvenega oddelka Odbora za atomsko energijo dr. Shields Warren.

Petimi raziskovalcem so bile pri raziskovanju močno poškodovane oči. Nevarnejši so poskusi s ciklotronom kakor samo izvrševanje atomskih načrtov ameriške vlade za atomsko energijo. Med petimi prizadetimi raziskovalci je 40-letni asistent v Institutu za atomsko raziskovanje na univerzi v Chicagu dr. Gerhart Graetzinger. Elektron mu je poškodoval oči že leta 1943.

Profesor Gerald Kruger, ki si je hudo pokvaril oči, še vedno dela na univerzi. Tretji fizik dr. Lloyd Smith, ki si je tudi pokvaril oči, poučuje na vseučilišču "Berkeleyu" v Californiji.

Dr. Groetzinger je dejal, da je pred dvema letoma opazil, da mu je prišel pešati vid. Zdravi se še vedno in stanje se mu ni ne poslabšalo ne poboljšalo; pokvarilo se mu je samo eno oko. Najbolj prizadet dr. Smith, ki trpi na obeh očeh.

Vabilo VETERANOM IN NE-VETERANOM

DA OBIŠČETE IN PREGLEDATE

NIZKO-CENEN

BRUSCINO EXPAN. DOM

Ta krasen dom "ranch" tipa, ki je dobil odobranje v tekmi v vodilnih stavbniških in gradbenih revijah, si ga prospektivni kupci sedaj lahko dobijo v omejenem številu. Zvišana produkcija vam omogoča zavzeti ali dograditi vaš dom še to zimo.

VAS NAKUP VAM ZASIGURA TE NEPREKOŠLJIVE POSEBNOSTI!

1—50 do 70 čevljev lote 2—3 zgotovljene spalnice 3—Velike utilitetne sobe 4—Bakrene cevi vse povsod

\$9500 — TAKOJ \$1500 — MESEČNO \$57
\$9800 — TAKOJ \$2000 — MESEČNO \$60

Na tlakovani cesti blizu transportacije ter osnovne in višje šole POPOLNA V VSAKEM OZIRU NOBENIH DODATKOV PREGLEDANA PO F. H. A.

Za dogovor pokličite med 10. zj. in 4. pop. NAHAJAJOČA SE NA W. 143rd IN COURTLAND, JUŽNO OD LORAINA

BRUSCINO CONSTRUCTION CO.

17309 MADISON AVE. Tekom delavnih dni pokličite med 8.30 in 5. pop. AC 5566 AC 5567

TRETJA KNJIGA

nistru. Dovolj, če pove, da je ena in dvajset let praktika. Resnično dovolj, če le ima g pod načelnik kaj srca.

Petletni načrt Jugoslavije

Na zadnjem zasedanju Federativne ljudske republike Jugoslavije je bila v številnih poročilih podana nadvse zanimiva slika današnjega gospodarskega življenja bližnje jugoslovanske republike.

Razpravo o proračunu za leto 1949 je otvoril predsednik vlade maršal Tito, ki je obravnaval zlasti načelna in splošna jugoslovanska gospodarska in socialna vprašanja. Leto 1948 je bilo, kakor je poudaril predsednik vlade, za Jugoslavijo najtežje v povojni dobi. Poleg notranjih objektivnih težkoč so se v tem letu pojavile razne ovire od zunaj, ki so deloma posledice znanega mednarodnega političnega položaja. V svojem poročilu je maršal Tito podčrtal, da ni Jugoslavija dobila od zapadnih držav nikakršnih posojil ali večjih kreditov, medtem ko je na primer Poljska prejela po vojni od angleškega kapitala 134 milijonov dolarjev in od ameriškega 50 milijonov dolarjev; Čehoslovaška pa 96 dolarjev od Zedinjenih držav, 19 milijonov dolarjev od Kanade, 28 milijonov dolarjev od Anglije ter 76 milijonov dolarjev od raznih zapadnih čezmorskih dežel; Romunija je dobila kreditov v znesku 25 milijonov dolarjev.

Za razne dobave se je Federativna ljudska republika obrnila tudi na dežele s kapitalističnim gospodarskim ustrojem, kakor so to storile tudi ostale države vzhodne Evrope. Tako ima Čehoslovaška redne trgovinske stike že s 17 zapadnimi državami, med temi s Francijo (milijard frankov izmenjave), Belgijo (3,6 milijarde čehoslovaških kron), Švedsko (240 milijonov čehoslovaških kron), Avstrijo (2,2 milijarde čehoslovaških kron) ter Bicionijo (43 milijonov dolarjev).

Poljska je že sklenila trgovinske dogovore s 16 zapadnimi državami, kakor na primer s Francijo (vrednost izmenjave 60 milijonov dolarjev), Anglijo (35 milijonov funtov) ter Bicionijo (13 milijonov dolarjev).

Jugoslavija je imela med letom 1948 živahne trgovinske zveze s Sovjetsko zvezo in ostalimi državami vzhodne Evrope. Tako je bilo v prvih mesecih leta 1948 od celotnega izvoza izvoženo v omenjene države: 72% bakrat-blistra, 77,7% elektrolitičnega bakra, 59,5% svinca, 72% živega srebra, 100% železne rude, 96,1% pirne rude in 73,1% kavstične sode.

Z uvozom iz Jugoslavije je na primer Čehoslovaška krila 15% svojih potreb po bakru, 43,7% po svinu, 49% po živem srebru, 49,7% po piru in ter 97,4% svojih potreb po kromu.

OD KLETI DO STREHE
MIZARSKO-ZIDARSKO DELO
PLESKANJE
Napeljava žice in kloparsko delo
Stopnjača in porci
Podstropje, kuhinje
Prenajevanje kopalnice
Rekreacijske sobe — zimski ožni
ARANŽIRANO FINANCIJANJE
Vsaka stvar in vse
KOLLEN HOME
IMPROVEMENT CO.
V. KOLASINSKI, gradbenik
Montrose 80 W

Pridite za brezplačni
CHECK-UP
PRIHRANITE SI DENAR!
ODSTRANITE NEPRILIKE!
Pozor, lastniki avtov!
Ne popravljajte vaš motor, ko si lahko nabavite enega naših po kroju narejenih motorjev, pri tem dobite najnovejšo metodo inženirstva skupno s preizkusnimi motornimi bloki, po nenavadno nizkih cenah.
Prinesite ta oglas in si prihranite denar!
Pokličite YE 7202 za podrobnosti
HELLER MASTER
MOTOR REBUILDERS
2777 MAYFIELD RD.

Državni proračun povečan

Proračun za leto 1949 je za 37 milijard dinarjev več kakor za leto 1948 in znaša 161,953 milijonov dinarjev izdatkov in ravno toliko dohodkov. Narodni dohodek se bo zvišal v letu 1949 na 242 milijard dinarjev v primerjavi z 191,9 milijarde dinarjev v letu 1948. Za investicije in kapitalno izgradnjo je v proračunu 51,195 milijarde dinarjev, za investicije v korist družbenega standarda pa nad 26 milijard dinarjev.

Med najvažnejše planske naloge leta 1949 spadajo: zgraditev težke industrije; mehanizacija in racionalizacija rudarstva, da bi pridobili čim več premoga in raznih rud za izvoz; zgraditev vojaške industrije, ker je bil v tem pogledu lanske plan izpolnjen le za 50 odstotkov; zboljšanje železniškega prometa za zadostitev najnujnejših prometnih potreb; zboljšanje in racionalizacija kmetijstva za boljše preskrbo prebivalstva; v ta namen bodo pričeli z gradnjo prekopa Donava-Tisa-Donava ter z izsuševanjem Skadrškega jezera in 60 hektarov setvene površine.

Na splošno pa bodo v kapitalni izgradnji šli v globino in ne v širino preko plana, kakor se je to dogajalo v lanskem letu.

Glede poročil glavnih gospodarskih resorjev se moramo omejiti le na najvažnejše navedbe.

Izpolnitev gospodarskega načrta

Plan lahke industrije je bil v letu preložen za 3,3 odstotkov, vendar je bilo izpolnjevanje neenakomerno. Napake so se pojavile pri razdeljevanju izdelkov. Neka cementarna je morala na primer prekiniti z delom, ker so bile njene zaloge prenatrpane, kljub velikim potrebam po cementu. Plan lahke industrije za leto 1949 je za 21,7 odstotkov obsežnejši od lanskega. Izdelati se bo moralo več proizvodov široke potrošnje.

Težka industrija, ki je izpol-

nila plan 1948 za 97,1 odstotkov, bo imela med vsemi panogami v letu 1949 največje naloge; proizvodnja bo za 70 odstotkov večja kakor v letu 1948. V preteklem letu je morala težka industrija premostiti velike težkoče pri nabavi investicijskega materiala iz inozemstva. Inozemstvo ni izpolnjevalo obvez glede rokov. Za kovinsko industrijo je bilo na primer naročnega 22,000 ton materiala, stvarno pa uvoženega le 7,000 ton.

V letu 1949 bo dosegla proizvodnja surovega železa v primerjavi z letom 1939 (100) v letu 1939 indeks 213 (lani 170), surovega železa 194 (lani 156), valjenega in vlečenega blaga 141 (lani 129). Investicije za težko industrijo bodo znašale za gradnjo novih kapacitet in delavskih stanovanj 2,450 milijonov dinarjev v Srbiji, 1,730 v Sloveniji, 1,230 v Hrvatski in 990 milijonov dinarjev v Bosni.

Rudarstvo

Lanske naloge rudarstva so bile izpolnjene za 101,6 odstotek. Premoga so pridobili 91 odstotkov predvidene količine (15 odstotkov več kakor v letu 1939 in 65 odstotkov v primerjavi z zalogami v zadnjem planskem letu). Pri barvastih kovinah je bil plan izpolnjen za 100,9 odstotkov (12 odstotkov več kakor v letu 1947 in 66 odstotkov več kakor v letu 1939).

Plan proizvodnje nafte je bil izpolnjen le 52,8 odstotkov. V primerjavi z letom 1951 je znašala proizvodnja 8,5 odstotkov. Vzroki neuspeha se morajo iskati v dejstvu, da ni Jugoslavija dobila iz inozemstva obljubljenih vrtnih garnitur. Plan letošnje proizvodnje je za 21 odstotkov večji od lanskega in za 21 odstotkov nižji od plana določenega za leto 1951.

Svinca bodo proizvedli 30 odstotkov več kakor v lanskem letu, cinka 70 odstotkov, živega srebra pa 6,7 odstotkov več, antinoma 6,5 odstotkov manj, nafte 284 več.

Povečano izkoriščanje naravnih bogastev

Za rudarska raziskovanja bodo znašale investicije 2,4 milijarde dinarjev. Jugoslavija ni še geološko dobro raziskana, a še od znanih ležišč se izkoriščajo samo nekatera. Samo v bazenu Kreke in Kosova leži okrog šest milijard ton neizkoriščenega lignita; v Bosni so neizkoriščena ležišča črnega premoga, ki jih cenijo na stotine in stotine milijonov ton.

V Jugoslaviji je en sam rudnik bakra, čeprav je znano, da se v Srbiji raztega ležišča bakra v dolžini več kot 120 kilometrov. Podobno je s svincom in cinkom. Pojavi nafte in zemelj-

skega plina se raztezajo po vsej državi, od Slovenije čez Hrvatsko, Bosno, Vojvodino, Dalmacijo in Črno goro, kljub temu ne izkoriščajo nafto samo v dveh revirjih in le na koncu 1948 so odprli nov revir pri Zagrebu.

Velika so ležišča bituminoznih škrljavcev, ki jih bodo pričeli izkoriščati že v letu 1949. Strokovnjaki so namreč odkrili nov tehnološki postopek za pridobivanje bencinskih izdelkov.

Razmah zunanje trgovine

V primerjavi z letom 1947 se je obseg prometa s tujino v letu 1948 zvišal za 94 odstotkov. S tem je bil presežen blagovni promet stare Jugoslavije. Sploh je bilo leto 1948 leto razmaha jugoslovanske zunanje trgovine, ki se je zelo približala obsegu, ki zadošča zahtevam jugoslovanskega gospodarstva.

Struktura uvoza se polagoma spreminja, v kolikor se uvoz končnih izdelkov zmanjšuje. Vendar je za leto 1949 določen nekoliko višji odstotek uvoza končnega potrošnega blaga v zvezi s potrebo zvišanja življenjske ravni jugoslovanskih narodov.

Prednosti volnene obleke

Maurice Dubrulle, predsednik Mednarodne organizacije za volno, navede v nekem članku prednosti volnenih tkanin, ki jih je pred njim ugotovil že dr. Barker na mednarodni konferenci za volno v Bazlu v novembru 1931. Te prednosti je zbral v 11 točkah:

- 1) Volna vpija vodo hitreje in jo zadrži del časa kakor vsaka druga tkanina. Zaradi tega volna bolje štiti pred mrazom in času izpremenljivega vremena.
- 2) Volna že sama po sebi proizvaja toploto.
- 3) Volna je najboljši izolator pred toploto, volna je slab prevodnik toplote in zaradi tega zagotavlja telesu stalno toploto.
- 4) Volna je lahka. Njeno vlakno je lažje kakor vsako drugo enakega obsega.
- 5) Volna je zelo elastična in pri napevanju ne poči.
- 6) Volna dopušča prodiranje ultravijoličnih žarkov. Zato je tudi prikladna za kopalne obleke.
- 7) Barva je bolj odporna na volni kakor na drugih tkaninah.
- 8) Volna je naravno pokrivalo telesa. Ona štiti telo ovac in je idealno pokrivalo za človeka.
- 9) Volna traja. Volnena obleka traja trikrat več kakor obleka iz drugih tkanin, izpostavljen na zraku.
- 10) Volna je močna. Raztezni odpor volnenega vlakna je prav tako velika kakor raztezni odpor kovinske žice enakega premera.
- 11) Volna se ne rada vžge in

Zunanja trgovina je naletela na velike težkoče glede dobavnih rokov s strani inozemskih dobaviteljev. Tudi visoke cene so ovirale nabavo inozemskih industrijskih proizvodov. Za primer je minister za zunanjo trgovino navedel nabavo kamionov iz Čehoslovaške. Jugoslavija je plačala vsak uvoženi seven-tonski kamion 517,000 dinarjev. Ker se cena izvožene jugoslovanske rude giblje okoli 450 dinarjev za tono, je morala Jugoslavija izvoziti za nabavo enega samega kamiona tri kompletne vlake—skupno 130 vagonov—železne rude. Iz te rude bi lahko izdelali 650 ton železa v vrednosti 2,275 milijona dinarjev valjenega materiala v vrednosti 6,5 milijona dinarjev.

Slabo plačane surovine in drago kupljeni končni izdelki so eden izmed razlogov, ki nujno hrekujejo Jugoslaviji preobrazbo agrarne dežele v napredno agrarno industrijsko državo.

Nagla industrializacija države je zaradi tega vodilna nit vseh ogromnih naporov jugoslovanskih narodov na gospodarskem področju.

je odporna proti ropotu in tresljajem.

"International Wool Study Group" ceni proizvodnjo volne na 1,334 milijonov kilogramov, medtem ko znaša svetovna potrošnja 1,690 milijonov kilogramov. Na zalogi so precejšnje



PHILCO 1275
1. TELEVISION
75-square-inch Picture on a 12-inch Picture Tube
2. FM-AM RADIO
Greater Freedom from Static, New Tone Fidelity
3. PHONOGRAPH
Automatic Phonograph
Plays 10 or 12" Records Automatically

4. RECORD SPACE
All in One Cabinet
\$675.00
\$135.00 DOWN
Plus \$8.50 Fed. Tax

Free Installation, Antenna, Service and 1 Yr. Warranty
BRODNICK BROS.
Appliance & Furniture Store
Complete Home Furnishings and Electrical Appliances
16013-15 WATERLOO RD.
IVanhoe 6072
EASY TERMS

rezerve, ki znaša dve tretjine rezerv iz leta 1947.

Velika Britanija, Sovjetska zveza in Francija so nakupile v Avstraliji velike količine volne in pripomogle k zvišanju cen. Italijanski trgovci se obotavljajo in so prepričani, da so cene dosegle vrhunec, čez katerega ne pojdejo. Predsednik družbe "Forstman Woolen Co." je v nek izjavi obtožil zapadne države, češ da kupujejo velike količine volne z dolarji, ki jih prejemajo od Zedinjenih držav, in na ta način povzročajo dviganje cen.

Nato morajo Američani kupovati volno toliko dražje. Nekateri evropske države mislijo, je dejal predsednik, da Zedinjene države morajo postaviti Evropo na noge. Temu stališču ne sledi volja do dela. Od tod tudi pomanjkanje iniciative s strani dela, kapitala in vlad nekaterih tujih držav.

V zadnjih dvanajstih mesecih je Anglija izvozila v Sovjetsko zvezo blaga v vrednosti 5,4 milijona funtov.

AMERIŠKI IN SREDZEMSKI PETROLEJ

Revija "Petroleum Time" ceni, da so rezerve zemeljskih olj v Srednjem vzhodu vsaj za pet milijonov sodov večje kot ležišča Zedinjenih držav.

GORICA BREZ ZALEDJA

Nad Gorico je v teku poizkus z umetnim dihanjem, da bi jo ohranili pri življenju, potem ko je bilo proti vsem zakonom zemljepisa in zgodovine po sto in stoletnem skupnem življenju ločena od svojega naravnega zaledja. Takšen poizkus predstavlja "prosta cona," ki jo uvaža italijanski zakon (1. decembra 1948, objavljen v uradnem listu 23. decembra).

Prosta cona se razteza v pasu od meje ob Soči do Vipave, tako da je z desnega brega Soče vključena le tkalica (Cotonificio Triestino). Prednost svobodne cone trajajo do konca 1957 leta. Glede monopolov (loterije, soli, tobaka, tobaknih papirčkov, vžigalnikov, kinina itd.), kakor tudi glede hišnega in davka na potrošnje ostane vse pri starem.

To velja tudi za dolgo vrsto raznih industrijskih izdelkov, kakor avtomobilov, koles, tkanin itd., tako da se olajšave nanašajo v glavnem samo na nekatera živila. Vlada odloči od leta do leta kontingente blaga, ki se lahko uvozi iz inozemstva brez carine. Sploh je zakon zelo elastičen.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!



Vaš nov dom NI moderen brez

1949 MONCRIEF

Grelna inštalacija za PREMAG-PLIN-OLJE

THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

Domači mali oglasnik

GOSTILNA

GOOD TIME CAFE

9413 ST. CLAIR AVE.

VICTOR IN ANGKA HOCEVAR

Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno. Serviramo kockasto pečenko in steak vsaki dan. Imamo odprto tudi ob nedeljah popoldne.

Imamo odprto tudi ob nedeljah popoldne.

HECKER TAVERN

John Sustarič in Frank Hribar

1194 EAST 71st ST.

ENdicott 9779

pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.

Odprto do 2:30 zjutraj

Three Corner Cafe

1194 EAST 71st ST.

Frank Baraga in John Levstik, lastnika

Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.

Pri nas dobite vedno dobro

Se pripravljamo

DANICA'S CAFE

Vogel E. 169 St. in Grovewood Ave.

Danica in Joe Hrvatin

Priporočamo se za obisk.

Fine pišča in prijetna družba.

GAY INN

Frank in Emily Svigel

6933 ST. CLAIR AVE.

Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

CVETLIČARNE

SLOVENSKA CVETLIČARNA

Delercic Florists

15302 WATERLOO RD.

IVanhoe 0195

Imamo še nekaj pravih naglenov in več vrst vrtnic.

Frank in Josephine Garroza, last.

YALE FLOWER SHOPPE

7910 ST. CLAIR AVE. HE 3370

Naročite krasno cvetje, vence in šopke v naši cvetličarni, kjer dobiš točno in prijazno postrežbo ter nizke cene.

Frank in Josephine Garroza, last.

RAZNO

CITY-WIDE DRY

CLEANING

5807 WHITE AVE.—16005 WATERLOO RD.

Obleke ukrojimo, popravimo, čistimo in zlikamo. Čistimo tudi preproge. Pridemo iskati in nazaj pripeljemo. Pokličite

KE 1920

GOSTILNA

Frank Mihčič Cafe

7114 ST. CLAIR AVE.

Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino

ENdicott 9359

Odprto od 8. zj. do 2.30 zj.

"OLD OXFORD TAVERN"

1013 E. 63 ST. EN 9288

Prvo vrsto sveže pivo in žganje; okusna jedila ter ribja pečenka; vsak petek zvečer igra Croatian Tamburitza. Se priporočamo.

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

MAX'S AUTO BODY SHOP

1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040

Max Zelodec, lastnik

Nove avte, ki so poškodovani popravimo, da zopet zgledajo kot novi.

Re-Nu Auto Body CO.

982 EAST 152nd ST.

Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.

Popravljamo body in fenderje.

Welding!

J. POZNIK

GLEenville 3830

Elyria Auto Repair and Welding

Joe Mrhar, lastnik

Towing, Parts, Batteries, Painting Body Fenders

6815-31 SUPERIOR AVE.

ENdicott 9361

Moderna slovenska popravilnica

Prodajamo tudi nove Willys avtomobile in truke

Superior Body & Paint Co.

Popravimo ogrožje in fenderje. Prvo vrsto delo.

Frank Cvelbar

6805 ST. CLAIR AVE.—EN 1639

Rich Body Shop

1078 E. 64 St.

Henderson 9231

FRANK RICH, lastnik

Se pripravljamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

KUPUJEMO IN PRODAJAMO RABLJENE AVTE

Nenavadno priliko

se nudi po veliki narodni znani korporaciji par izbranim možem, ki želijo napraviti stalne stike v clevelandskem okrožju. Takojšnje in privlačne možnosti za zaslužek, na podlagi provizije, se nudi z priliko za napredovanje.

V ponedeljek 21. februarja

TOČNO OB 10.30

ZJUTRAJ

bo privaten ogled našega produkta, ki je bil pravilno označen za "največjo iznajdbo izra radio" in ki ima svoje mesto v slehernemu posloppju in zasebnemu domu v Ameriki.

Izkušnja v prodajanju je koristna, toda ne potrebna; treba je imeti avto.

ZGLASITE SE V

Room 400

BUCKEYE BLDG.

2082 EAST 4th ST.

točno v ponedeljek ob

10.30 zjutraj

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

A. GRDINA & SINOVI

Pogrebni zavod

1053 EAST 62nd ST. HEnderson 2088

Ambulančna posluga podnevi in ponoči

SVETEK FUNERAL HOME
AUGUST F. SVETEK
Pogrebni zavod
478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016
Bolniški avto na razpolago

SLOVENSKI RADIO PROGRAM

CITY OF CLEVELAND
DIVISION OF HEALTH

Tooth Truth

What must your child do to have healthy and attractive teeth? The answer may be found in the interesting, illustrated pamphlet entitled "Tooth Truth" soon to be released. The Council on Dental Health of the Cleveland Dental Society, and the Division of Health are in charge of the publication. Here are some excerpts from the pamphlet.

Tooth decay always begins after a break has occurred somewhere on the pearl-like covering. Once the outer layer of dental enamel has been penetrated and the underlying "dentin" exposed, destruction of the whole tooth follows rapidly—unless the tooth is properly treated by the family dentist.

Without "daily" proper food elements our bodies cannot and will not grow and develop as nature intended. The following foods in the suggested amounts can be used as a basis for good daily meals:

- Milk—Three or more glasses.
- Vegetables—Two or more servings, besides potatoes. Green and yellow variety often.
- Fruits—Two or more servings. One raw. Citrus fruits daily.
- Eggs—Three to five a week. One daily preferred.
- Meat, Fish, Poultry, Cheese—One or more servings. Dried peas, beans occasionally.
- Cereal and Bread—Two or

more servings whole grain variety.

Butter—Two tablespoons.

Mouth bacteria when exposed to sugars and other refined carbohydrates (cakes, pies, pastries, jams, jellies, candies, gum, pop, etc.) act on them to form harmful mouth acids. These acids, in turn, strike the surfaces or enamel of teeth and are the forerunners of troublesome tooth decay.

Careless tooth brushing is little better than none. Teeth do not decay on the broad, flat, exposed surfaces, but rather in between the teeth, down in the bottoms of the grooves on the biting surfaces and at the gum line. The tooth brush must find these "hard to reach" areas. Brush inside and outside surfaces of every tooth and also the biting surfaces.

The American Dental Association reports a substantial reduction in tooth decay (particularly in children up to 16 years) can be obtained by carefully applying a specially prepared solution of sodium fluoride to the teeth. Competent dentists are qualified to give these treatments.

REMEMBER! For healthy and attractive teeth your child must:

1. Eat proper foods.
2. Brush teeth correctly.
3. Avoid excessive "sweets."
4. Have "sodium fluoride" treatments.
5. See family dentist regularly.

Home and Flower Show

Wheelchair-prisoners have received but little attention up to now from the designers and builders of homes. These handicapped persons find extreme difficulty in moving about the house or even entering the house due to narrow doorways and stairs in the ordinary house.

The Greater Cleveland Home and Flower Show, in Cleveland Public Auditorium, March 5 through 12, is to introduce to the public for the first time a home designed for the convenience and comfort of the physically handicapped. This Paraplegic House, designed and constructed in the show by the Home Builders Association of Greater Cleveland, is as nearly automatic as possible.

The walks and drive are ramped up the house for the easier use by the wheelchair user. The attached garage has an electrically controlled door. Radiant heating will provide comfort. The medicine cabinet in the bathroom is placed low enough to be reached from a wheelchair and throughout the house all fixtures and fittings are arranged according to this same plan.

All the doorways are extra wide in this Paraplegic House. All light switches are placed immediately inside the doorways so that the wheelchair occupant will not have to enter a dark room.

Two other complete houses are being built in the Homeland section of the Greater Cleveland Home and Flower Show. The main arena will again have a spectacular display of floral gardens with a thirty-foot waterfall, cascades and pools set in a woodland scene will dominate the vast stage end of the arena.

Throughout the other big halls of Public Auditorium will be garden and home equipment exhibits of infinite variety.

A special exhibit will be set up of the 10 prize winners of a national contest to determine the true "Economy House." Cleveland will be again represented as the prize winning plans of Alex Brusino, local builder, who won third award, will be included in this display. The winners were chosen from

hundreds of entries submitted from 40 states.

Mr. Alex Brusino served as journeyman for a number of years before starting his own business as residential builder in 1939. From that time until 1943 he supervised the construction of 200 war housing units and just recently completed program of 300 Economy Houses, ranch type, which won the third prize award in the P. D. Competition. He also served on the Carpenters' Arbitration board.

The new type home, built by Mr. Brusino, can be seen on West 143rd Street, south of Lorain Avenue. They have three finished bedrooms, lot is 50x70 feet, large utility rooms.

MOVES TO NEW HOME

The well known building contractor, Frank L. Jansa, who formerly resided at 5715 Prosser Avenue has moved to Chardon, Road, Wickliffe, Ohio. His new phone number is Wickliffe 920.

MODEL PLANE EXHIBIT

300 prizes will be given to winners in the National Model Plane Exhibit Contest at the Higbee Co. Auditorium, March 12, it was announced by Dr. E. Ray Sharp, contest chairman.

With ten places for prizes set up in each of the six big events for the five groups, the prize committee approved the awarding of trophy awards, loving cup awards, gift certificates, several pairs of tickets for the 1949 National Air Races, and honorable mention awards.

Mayor Burke, who recently issued a proclamation designating March 12th as National Model Plane Exhibit Day, will be at the exhibit accompanied by many celebrities from the aviation world. These notables will be introduced to participants and non-participants during the exhibit.

Other events to take place during the day of this contest include a radio broadcast via WJW, from 1:00 p. m. to 1:30 p. m., and a television broadcast later in the afternoon. Model plane builders in private booths will demonstrate the art of building model airplanes throughout the day. Admission is free.

40th ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. Anton Ulcar, 1206 East 170th Street celebrated their 40th wedding anniversary this past Tuesday. Congratulations!

SAFETY NEWS

Pedestrians, curb that urge to step into the street when your safety sense is trying to flash you warning signals. The Cleveland Police warns you that one little impulse can make a big difference in your life. Play it safe.

Insurance buries the mortgage with the husband and gives the home to his widow.

Zaloge in potrebščine petroleja

Načelnik oddelka za petrolej pri Upravi za gospodarsko sodelovanje (ECA-ERP) je na sestanku petrolejskih industrijcev v Parizu navedel, da računajo, da bodo države, ki so pristale na Marshallov načrt v Evropi, potrebovale v letu 1949 47 milijonov ton petroleja (leta 1947 38 milijonov in leta 1948 29 milijonov ton).

Potrošnja dokončnih petrolejskih izdelkov v Evropi bo znašala v letu 1950 okoli 50 milijonov ton. Petrolejska proizvodnja je v Zedinjenih državah narastla v lanskem letu na 10 odstotkov, v drugih državah (razen v Sovjetski zvezi in sovjet-

skih zavezniških državah) pa za 20 odstotkov. Glede povečanja petrolejske proizvodnje prednjači Francija, ki je v preteklem letu rafinirala 11 milijonov ton.

Angleški strokovni list "The Mining Journal" poroča, da "California Texas Oil Company" in FIAT skupno ustanavljata novo čistilnico petroleja v severni Italiji. Nova družba se bo imenovala "Societa Raffineria Padana O i Minerali". Njena glavica bo en milijon lir ter bo razdeljena na 1,000 delnic po 1,000 lir. Nafto bodo dovažali iz Arabije v majhno pristanišče med Savono in Vado Ligure-Li-

gino. Od tod bo petrolejski vod peljal do Trecate, to je 150 kilometrov daleč. Vod bodo zgradili pod zemljo; imel bo primeren osem palcev (21.34 centimetrov) in bo dovažal 1,200 litrov nafte na minuto.

To bo največja petrolejska čistilnica v Italiji, njena zmogljivost bo znašala eno tretjino vse današnje proizvodnje italijanskih čistilnic. Zgradbe bodo pokrile okoli 2,000 kvadratnih metrov površine in bodo dokončane do decembra 1950. Poleg potrebnih strojev bo čistilnica imela 12 rezervnih tankov (po 11 metrov visokih in s premerom 36 metrov), 27 rezervoarjev (18 metrov visokih s premerom 11 metrov) in nosem rezervoarjev (10

metrov visokih in s premerom osem metrov).

Ti rezervni tanki bodo preskrbovali čistilnico z nafto v primeru, ko bi počil petrolejski vod. V Liginu bodo zgradili rezervoarje, ki bodo vsebovali 45,000 ton nafte. Čistilnica bo stala 11 milijard. V Milanu trdijo, da bo podjetje financirano z ameriškim kapitalom.

Sovjetska supersonična raketa

Sovjetski časopis "Vokrug sveta" opisuje poizkuse s sovjetsko raketo, ki je s svojo brzino prekosila hitrost glasu in je torej supersonična. Raketo so spustili na dan Rdeče armade 25. junija in je letela nad glavami začudenega prebivalstva.

SAMO
EN
TEDEN!

GRDINOV DNEVI

SAMO
EN
TEDEN!

Za vaše dobre nakupe -- 21. feb. do 26. feb.



MR. GRDINA pravi:

"Samo enkrat v življenju lahko nudimo našim odjemalcem tako priliko. Mi smo vedno bili poznani kot trgovina, ki prodaja pohištvo prvovrstne kakovosti po nizkih cenah. Za ta TEDEN GRDINOV DNI smo znižali cene na najnižjo točko. Naš namen je pokazati našim ljudem, da ni treba drugje iskati dobrih nakupov, ko se tako sijajne prilike nudijo prav tu v vaši lastni naselbini.

"Zadnjikrat ko smo nudili GRDINOV DAN je bilo leta 1937. Mnogo ljudi nas je že povpraševalo kdaj bomo zopet imeli tako razprodajo. Ta TEDEN GRDINOV DNI je odgovor na to.

"Vsled ognja, ki je pred nedavnim uničil našo trgovino na St. Clair Ave., smatramo, da ni več kot prav, da se podaljša to razprodajo od ENEGA DNE na EN TEDEN, tako da se da vsem našim številnim dobrim prijateljem priliko, da pridejo in si izberejo iz zaloge. Ta razprodaja se bo vršila v naši collinwoodski trgovini na 15301 Waterloo Rd. Mi res da imamo samo eno trgovino, toda videli boste, da je naša postrežba kar najbolj prijazna.

"Ali smem Vas osebno povabiti, da pridete in si prihranite denar? Če Vam hočemo storiti to, ali se ne boste poslužili prilike?"

ANTON GRDINA, predsednik
A. GRDINA IN SINOVI

**RADIO
APARATI**
za manj kot
1/2
ceno

**INNERSPRING
MODROCI in
BOX VZMETI**
VSE MERE
Regularno \$39.50
Grdina Days
\$26.95

PREPROGE
Posebno težke
Vse volnene
9x12
Regularno \$91.50
Grdina Days
\$66.50

**Vsakovrstne
SVETILKE**
FLOOR
TABLE
BRIDGE
Grdina Days
Posebnost \$4.95

**CENE na mnogih
PRIPOMOČKIH**
so bile znižane
na manj kot
stanejo nas

Imamo lepo zbirko predmetov za sprejemnico, spalnico, obednico in kuhinjo. Oglejte si našo veliko izbirko miz, pisalnih miz, škrinj iz cedrovine, svetilk, udobnih stolov, opreme za sprejemnico in spalnico, kuhinjskih setov, opreme za obednico, preprog, grelnih peči, linoleja, modrocev, vzmetov, ogle dalov, itd., itd., itd.

NAŠA TRGOVINA
bo ODPRTA
vsaki večer tekom
GRDINA DAYS
RAZPRODAJE
do 9. ure

**Vsled oblike te razprodaje, bomo
sigurno imeli posnemalce, toda te-
kom tedna te razprodaje, ne boste
dobili nikjer nižjih cen kot pri nas.**

Mi jamčimo najnižje cene za to razprodajo.
Pridite v našo trgovino in se prepričajte!

LE MALO PREDMETOV NARODNO ZNANIH IZDELKOV
NE BO NA RAZPRODAJI

NAŠA TRGOVINA
bo ODPRTA
vsaki večer tekom
GRDINA DAYS
RAZPRODAJE
do 9. ure

A. Grdina in Sinovi
15301 Waterloo Rd. MI DAJEMO EAGLE ZNAMKE KEnmore 1235

Convalescing

Miss Florence Malovec, daughter of Mr. and Mrs. Malovec, 1101 East 64th Street underwent an appendicitis operation in Women's hospital. Friends may visit her.

Confined to Huron Road hospital, where he underwent a major operation, is Mr. John Pintar of Geneva, Ohio. Visitors are permitted.

The well known Mt. John Erbez of 875 East 154th Street has returned home from the hospital. With him for a two week visit is his daughter Mrs. Estelle Prodan, of New York, a registered nurse.

Mr. Ciril Kunstelj, 6616 St. Clair Avenue has returned home from the hospital. He wishes to express thanks to all friends who visited him during his illness, and for the many cards, gifts, etc. which he received.

NEWLY ELECTED OFFICERS

The St. Clair Rifle and Hunting Club elected the following to office for 1949. President: Louis Podpadec, Secretary and Treasurer: John Evatz, 19302 Chickasaw Avenue. Meetings are held every first Tuesday of the month in the Slovene National Home on Holmes Avenue. During the summer months meetings are held at the club farm.

Births

Mr. and Mrs. Klemencic, 15805 Parkgrove Avenue have announced the birth of a baby boy, their third child. Mother is the former Helen Petric. Grandparents for the third time are Mr. and Mrs. Frank Klemencic, 886 East 141st Street.

Last Sunday, Mr. and Mrs. Jack Vehar, 820 East 222nd Street became the parents of a baby girl, their first child. Mother's maiden name was Ann Lasky. Grandparents are Mr. and Mrs. Pasternak of East 69th and St. Clair Avenue, and Mr. and Mrs. Anton Vehar, of East 222nd Street.

MONTHLY MEETING BIRTHS

All members of Lodge Washington No. 32 W.S.U. are requested to attend the regular monthly meeting which will be held tonight in the Slovene Workmen's Home, Waterloo Road. The meeting will commence promptly at 8 p. m.

ENGAGED

Mr. and Mrs. Jack Lencl, 1900 Rudwick Road, are announcing the engagement of their daughter Lillian Anh, to Mr. Paul Miller, son of Mr. and Mrs. William F. Miller, 4017 Eastway, South Euclid, Ohio. Congratulations!

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
HEnderson 5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
FEBRUARY 18, 1949

Blue Baby Performances

A gala entertainment weekend to benefit unfortunate blue baby heart victims has been planned by the Euclid Veterans' Club starting next Friday, February 25th and continuing through Saturday.

The first of two benefit performances scheduled is a Benefit Dance at the Slovene Work-

ingmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Starting at 8:00 p. m., both the upper and lower halls will be open for dancing. Music will be furnished by six and possibly more of Cleveland's leading orchestras. Some of these include: Al Strukel, the Habat-Sokach Tunemixers and others.

On Saturday night, February 26th, the scene shifts to Shore High School Auditorium, East 222nd St. and Lake Shore Blvd. A double-header basketball carnival plus several variety acts are being offered.

The Euclid Vets' Club team will face a strong U. S. Army-Air Force aggregation to start the program off at 7:15 p. m. Following will be several surprise variety acts. And the main event goes on at 9:00 p. m. when the Cleveland Browns basketball team plays the Hattendorf-Bliss Rockets.

Some of the football Browns who will participate include: Marion Motley, Cliff Lewis, Lou



HORACE GILLOM
Cleveland Browns



DANTE LAVELLI
Cleveland Browns

AT LAURICH'S 15601 HOLMES AVE.

you get home made sausages, sandwich meat, steaks and chops at any time

FOR CONFIRMATION

COME TO THE

FRANK CERNE JEWELRY CO.

AND CHOOSE THE IDEAL GIFT FOR THE CONFIRMANT

A fine watch has always been the most appreciated and appropriate gift for this occasion.

Choose one of these nationally-advertised watches now!

WITTNAUER 17 J.

\$39.75

Fed. Tax Inc.

LONGINES - WITTNAUER - HAMILTON

ELGIN - HELBROS - SEELAND

From \$22.50 to \$71.50 and up

Fed. Tax Inc.

Frank Cerne
Jewelry Co.

6412 ST. CLAIR AVE.

WE GIVE GREEN EAGLE STAMPS

HELBROS 7 J.

\$24.75

Fed. Tax Inc.

HAMILTON 17 J.

\$55.00

Fed. Tax Inc.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

RAIMOR STUDIOS

Formerly Bukovnik's
762 EAST 185th ST. — IV 1166
WEDDINGS - PORTRAITS
CANDIDS

VISIT NEW

TINO MODIC'S CAFE

6030 St. Clair Ave.

EN. 9691

You Are Always Welcome

Charles & Olga Slapnik

FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths,
Potted Plants and Flowers for all
Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX. 2134

BEROS STUDIO

FOR FINE PHOTOGRAPHS

6116 ST. CLAIR AVENUE

Wedding pictures taken in: Studio, Home or Church;—

Families, Children and Portraits; Framing; and Copying

of Old Photographs; Satisfaction GUARANTEED.

Tel. ENdicott 0670

FIRST APPEARANCE!

Mickey Ryance and his orchestra

AT THE

BOWL

THIS SAT. - FEBRUARY 19

★ Help give one of St. Clair's most popular sextets a rousing welcome at the Bowl this Saturday eve.

Roses for the Ladies — Trebar-Styled Polkas.

Jump and Danceable Medlies for Everyone With

LOU TREBAR AND HIS ORCHESTRA

Sunday, February 20

— ALWAYS A FRIENDLY CROWD —

★ JOHNNY VADNAL EVERY THURSDAY

BOWL

3739 EAST 93rd ST.

E. 105 Bus South

SEXTON MEETS MYSTERY MAN AT CENTRAL ARMORY

After a tour of South America, Mr. X, mystery man of the mat has finally been heard from. He wired promoters in the States he will take on anybody they choose for him. In twenty starts in Cleveland, he still remains undefeated. Frank Sexton, American Wrestling Association Champion, has been signed to meet the man of such great mystery and remove the mask which has caused much curiosity as to the real identity of Mr. X. The man behind the mask opposes great power and strength as any of his previous opponents can verify. They have been signed for the main event on the Central Armory Wrestling Card on Tuesday evening, February 22.

Dr. Ed Meske and Karol Krauser have teamed together in a tag team match that will take on Antone Leone and Whitey Whittler. The bad man of the mat, Jim Wright, is back amongst our midst. He will tangle with Don Eagle, Mohawk Indian.

Considered a promising youngster in the Canadian wrestling circles, Larry Kasaboski has been signed to tangle with Don Evans.

1948 CHEVROLET PICK-UP TRUCK

Like New. — Will Sell.

RICH AUTO BODY

1078 E. 64th St. — HE 9231

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE 3028

SOUND SYSTEM

INDOOR—OUTDOOR

Expert Repairing on all Makes of Radios

Tubes, Radios, Rec. Players

All Work Guaranteed

Gone in a minute

YOUR LIFE SAVINGS
Your name may appear in the next edition of the daily paper giving full details of how your savings vanished in the blaze of a winter's night. Nothing can touch your Savings Account.... It's safer and always available.

Member
Federal Deposit
Insurance
Corporation
6131 St. Clair
15615 Waterloo
3496 E. 93 St.
Broadway 6666
3 OFFICES

NEW OFFICERS

At the annual meeting of the Zarja Singing Society, the following members were elected to office.

President: Leo Poljsak, Vice-President: Jennie Fatur, Secretary: Mary Bozich, 1201 East 177th Street, Treasurer: Andy Turkman, Director is J. V. Krabec. Mr. Eddie Poljsak is pianist.

Singing rehearsals are held every Thursday evening from 7:30 to 9:30, in the old building of the Slovene National Home.

There are some 1,400 separate parts in an electric refrigerator.



Our Drugs Are
Always Pure and
Fresh...

You can depend upon our prescription department to use only the purest and freshest of drug supplies.
Registered Pharmacist Always on Duty

Toedtman & Follis

PHARMACISTS

SUPERIOR AVE. AT E. 65th ST.

Call HE 1035 — EN 9412

RELIEF FOR
SINUS SUFFERERS
ARE YOU SUFFERING FROM
SINUS DISCOMFORT?

Many users have obtained relief with the new pills offered to the public for the first time.

TRY USING oSo TABLETS FOR PLEASANT RELIEF

Non-habit forming and not a narcotic.

Distributed by

Chely's Medical Products Co.

834 Rudyard Road, Kenmore 5578

SEDMAK
Moving and Storage

also

Light Expressing

1024 EAST 174th ST.

KE 6580

INCOME
TAX

If you are 65 years old you will receive a deduction of \$1200 instead of \$600; if you are blind you will receive an additional deduction of \$600 this year. Husbands and wives would do well to consult a reliable Income Tax office before making their 1948 returns.

Mr. Marian Mihaljevich has been compiling Income Tax papers on St. Clair Avenue for the past 25 years or more.

Business people and those who have rental property had better be careful now than sorry later. Now is the time to see the right person for your 1948 Income Tax.

Marian Mihaljevich

MIHALJEVICH BROS. CO.

6424 ST. CLAIR AVENUE

Open 9 a. m. to 6:30 p. m.

EUCLID
VETS' CLUB

Blue Baby BENEFIT DANCE

FRIDAY, FEB. 25th
Slov. Work. Home, 15335 Waterloo

MUSIC BY
LEADING ORCHESTRAS
8:00 p. m. till ??

ANNUAL DANCE

sponsored
by

Blejsko Jezero, No. 27 S. D. Z.
SUNDAY, FEBRUARY 20, 1949

Slovenian Workmen's Home, Waterloo Rd.
MUSIC BY JOHNNY VADNAL'S ORCHESTRA
ADMISSION 75c